



## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

### Opatrenie 6, podopatrenie 6.3

Výzva č.: 23/PRV/2017

#### Článok 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej ako „VZP“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP, bližšie upravujú **práva a povinnosti Zmluvných strán**, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi podľa podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP.
2. Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou o poskytnutí NFP, všetkými ostatnými právnymi predpismi a dokumentmi, ktoré sú uvedené v článku 4 ods. 4.5 Zmluvy o poskytnutí NFP a na ktoré Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje. **Základný právny rámec** upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä, ale nielen, právne predpisy uvedené v kapitole 1 časť 1.2 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.
3. **Ochrana osobných údajov** – orgány EÚ a orgány SR zapojené do implementácie PRV SR 2014-2020 **majú právo získať osobné údaje Prijímateľa** na účely vykonávania svojich príslušných povinností riadenia, kontroly, monitorovania a hodnotenia, ako aj na vykonávanie práv a povinností Poskytovateľa, vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí NFP. Osobné údaje sa spracúvajú v súlade s pravidlami stanovenými v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, v Smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV, zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), v zákone č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o príspevku z EŠIF“). Prijímateľ má práva stanovené v pravidlách ochrany osobných údajov v uvedenom nariadení, smernici a zákone o ochrane osobných údajov. **Poskytovateľ má právo zverejňovať údaje o Prijímateľovi** v rozsahu článku 111 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347, pričom tieto údaje môžu na účely ochrany finančných záujmov Únie spracúvať audítorské a vyšetrovacie orgány Únie a členských štátov.

#### Článok 2 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

1. **Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP tak, aby bol Projekt realizovaný Riadne, Včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii Aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou. Prijímateľ sa zaväzuje po celú dobu platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (viď článok 10 Zmluvy o poskytnutí NFP) plniť všetky povinnosti Prijímateľa z nej vyplývajúce a dodržiavať legislatívu EÚ a všeobecne záväzné právne predpisy SR.** Porušenie uvedenej povinnosti Prijímateľom je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu Aktivít Projektu (viď kapitola 15 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV) v celom rozsahu za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP. Ak Prijímateľ realizuje Projekt pomocou Dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za realizáciu Aktivít Projektu, akoby ich vykonával sám. Poskytovateľ nie je v žiadnej fáze Realizácie aktivít Projektu zodpovedný za akékoľvek porušenie

povinnosti Prijímateľa voči jeho Dodávateľovi alebo akejkoľvek tretej osobe podieľajúcej sa na Projekte. Jedinou relevantnou zmluvnou stranou Poskytovateľa vo vzťahu k Projektu je Prijímateľ.

3. **Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP nedošlo k Podstatnej zmene Projektu, ktorá je definovaná v kapitole 15 ods. 5 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.** Porušenie uvedenej povinnosti Prijímateľom je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP vo výške, ktorá je úmerná obdobiu, počas ktorého došlo k porušeniu podmienok v dôsledku vzniku Podstatnej zmeny Projektu. (čl. 71 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú.v. EÚ, L 347)
4. V dôsledku toho, že uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP predchádzalo konanie o ŽoNFP podľa Zákona o príspevku z EŠIF, v ktorom bol žiadateľom Prijímateľ a podmienky obsiahnuté v schválenej ŽoNFP boli v súlade s §25 zákona o príspevku z EŠIF prenesené do Zmluvy o poskytnutí NFP, **zmena Prijímateľa**, ktorý je právnickou osobou (fyzická osoba prevod záväzkov nemôže realizovať), je možná len výnimočne, s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa a po splnení podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP. Zmena Prijímateľa môže byť schválená postupom a za podmienok stanovených v kapitole 5 časť 5.1 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV pre významnejšiu zmenu Projektu iba v prípade, ak:
  - a. v jej dôsledku nedôjde k porušeniu žiadnej z podmienok poskytnutia príspevku, ako boli definované v príslušnej Výzve, tzn. aj nový Prijímateľ bude spĺňať všetky podmienky poskytnutia príspevku, a
  - b. táto zmena nebude mať žiaden negatívny vplyv na vyhodnotenie podmienok poskytnutia príspevku, za ktorých bol vybraný Projekt s pôvodným Prijímateľom v postavení žiadateľa, a
  - c. táto zmena nebude mať žiaden negatívny vplyv na cieľ Projektu a na účel Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 2 ods. 2.2 Zmluvy o poskytnutí NFP, a
  - d. Prijímateľ zabezpečí, že tretia osoba, ktorá by mala byť novým Prijímateľom, uzatvorí s Poskytovateľom dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP a vstúpi do Zmluvy o poskytnutí NFP namiesto Prijímateľa, a to aj v prípade, ak v zmysle osobitného právneho predpisu je tretia osoba, ktorá by mala byť novým Prijímateľom, univerzálnym právnym nástupcom Prijímateľa.Ak Prijímateľ poruší povinnosti podľa tohto odseku 4 VZP, ide o podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP vo výške, ktorá je úmerná obdobiu, počas ktorého došlo k porušeniu podmienok v dôsledku vzniku Podstatnej zmeny Projektu.
5. Podstatnou zmenou Projektu je aj **prevod alebo prechod vlastníctva majetku** obstarávaného alebo zhodnoteného v rámci Projektu, ktorý tvorí súčasť infraštruktúry, ak k nemu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa dôjde v období platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a budú naplnené aj ďalšie podmienky pre Prijímateľa NFP z PRV, kapitola 15, tzn. ak Prijímateľ scudzí, prenajme alebo akýmkoľvek spôsobom prenechá položky infraštruktúry, nadobudnuté alebo zhodnotenú z NFP tretím osobám za iných ako trhových podmienok alebo za podmienok stanovených v schémach štátnej pomoci/pomoci de minimis. Ak dôjde k vzniku Podstatnej zmeny Projektu v zmysle predchádzajúcej vety, ide o podstatné porušenie povinností Prijímateľom podľa Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP vo výške, ktorá je úmerná obdobiu, počas ktorého došlo k porušeniu podmienok v dôsledku vzniku Podstatnej zmeny Projektu.
6. Prijímateľ je povinný uzatvárať **zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou Aktivít Projektu s tretími stranami výhradne v písomnej forme.**
7. Prijímateľ je povinný spĺňať nasledovné **všeobecné podmienky poskytnutia príspevku:**
  - a. Investície sa musia realizovať na území Slovenska.
  - b. Prijímateľ nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové poistenie (§ 8a ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Splátkový kalendár potvrdený veriteľom sa akceptuje).
  - c. Prijímateľ nie je v likvidácii (netýka sa fyzických osôb uvedených v § 2 odseku 2. písmena b), d) zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník), nie je voči nemu vedené konkurzné

konanie; nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku a neporušil v predchádzajúcich 3 rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania (§ 8a ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

- d. Prijímateľ má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom po lehote splatnosti, a nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia (§ 8a ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podmienka sa netýka výkonu rozhodnutia voči členom riadiacich a dozorných orgánov Prijímateľa, ale je relevantná vo vzťahu k subjektu Prijímateľa). Na majetok, ktorý je predmetom Aktivít Projektu, nesmie byť vedený výkon rozhodnutia, nesmie byť v exekúcii, nesmie byť predmetom dobrovoľnej dražby podľa zákona č. 527/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- e. Na operáciu možno poskytnúť podporu z jedného alebo viacerých EŠIF alebo z jedného alebo viacerých programov a z iných nástrojov EÚ za podmienky, že sa na výdavkovú položku, zahrnutú do ŽoP na úhradu jedným z EŠIF, neposkytla podpora z iného fondu alebo nástroja EÚ a SR, ani podpora z rovnakého fondu v rámci iného programu, ani podpora z rovnakého fondu v rámci toho istého programu, ani v rámci predchádzajúceho obdobia. (Čl. 65 ods. 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v. EÚ, L 347).
- f. Prijímateľ musí dodržiavať princíp zákazu konfliktu záujmov v súlade s § 46 zákona o príspevku z EŠIF.
- g. Operácie, ktoré budú financované z EPFRV, nesmú zahŕňať činnosti, ktoré boli súčasťou operácie, v prípade ktorej sa začalo alebo malo začať vymáhacie konanie v súlade s článkom 71 nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 1303/2013 po premiestnení výrobných činností mimo EÚ.
- h. Prijímateľ ani jeho štatutárny orgán, ani žiadny člen štatutárneho orgánu, ani prokurista/osoba splnomocnená zastupovať žiadateľa v konaní o ŽoNFP neboli právoplatne odsúdení za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov EÚ, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, alebo za trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe (Nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 1302/2008, Ú. v. EÚ, L 344). Túto skutočnosť je Prijímateľ povinný preukázať pri podaní prvej ŽoP a predložiť Poskytovateľovi originál výpisu z registra trestov nie starší ako 3 mesiace za všetky osoby uvedené v tomto písmene h. VZP.
- i. Investícia musí byť v súlade s normami EÚ a SR, týkajúcimi sa danej investície.

### Článok 3 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

- 1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu Aktivít Projektu tak, ako sú uvedené v článku 2 Zmluvy o poskytnutí NFP a **ktoré spĺňajú všetky nasledujúce podmienky:**
  - a. vznikli počas realizácie Aktivít Projektu (od Začatia realizácie Aktivít Projektu do Ukončenia realizácie Aktivít Projektu) na realizáciu Projektu (nutná existencia priameho spojenia s Projektom) v rámci oprávneného časového obdobia stanoveného vo Výzve,
  - b. sú v súlade s obsahovou stránkou Projektu a prispievajú k dosiahnutiu plánovaných cieľov Projektu a sú s nimi v súlade,
  - c. spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy alebo iného Právneho dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov,
  - d. výdavky boli premietnuté do účtovníctva Prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP,
  - e. boli vynaložené v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ,
  - f. sú identifikovateľné, preukázateľné a sú doložené účtovnými dokladmi, ktoré sú riadne evidované u Prijímateľa v súlade s Právnymi predpismi SR; výdavok je preukázaný faktúrami alebo inými účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty, ktoré sú riadne evidované

v účtovníctve Prijímateľa v súlade s Právnymi predpismi SR a Zmluvou o poskytnutí NFP; preukázanie výdavkov faktúrami alebo účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty sa nevzťahuje na výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania,

- g. navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov.

#### Článok 4 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, ukončiť realizáciu Aktivít Projektu Riadne a Včas. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu Aktivít Projektu a Udržateľnosť Projektu v celom rozsahu za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP, tzn. **Prijímateľ je povinný plniť povinnosti, ktoré mu zo Zmluvy o poskytnutí NFP vyplývajú, počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.**
2. Prijímateľ - **mladý poľnohospodársky podnik v rámci podopatrenia 6.3 PRV SR 2014-2020**, uvedie deň zahájenia realizácie podnikateľského plánu v Oznámení o zahájení realizácie podnikateľského plánu (Príloha č. 1 k Príručke pre prijímateľa NFP z PRV), ktoré je Prijímateľ povinný zaslať Poskytovateľovi do 15 dní od zahájenia realizácie podnikateľského plánu.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu Aktivít Projektu, ak realizácii Aktivít Projektu bráni **Okolnosť vylučujúca zodpovednosť (ďalej aj ako „OVZ“)**, a to po dobu trvania OVZ. **Čas trvania OVZ sa nezapočítava do doby realizácie Aktivít Projektu**, pričom však realizácia Aktivít Projektu musí byť v takomto prípade ukončená najneskôr do 30.06.2023.

OVZ je prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Na posúdenie toho, či určitá udalosť je OVZ, sa použije ustanovenie §374 Obchodného zákonníka a ustálené výklady a judikatúra k tomuto ustanoveniu.

V zmysle uvedeného udalostí, ktorá má byť OVZ, musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:

- (i) dočasný charakter prekážky, ktorý bráni Zmluvnej strane plniť si povinnosti zo záväzku po určitú dobu, ktoré inak je možné splniť a ktorý je základným rozlišovacím znakom od dodatočnej objektívnej nemožnosti plnenia, kedy povinnosť dlžníka zanikne, s ohľadom na to, že dodatočná nemožnosť plnenia má trvalý, nie dočasný charakter,
- (ii) objektívna povaha, v dôsledku čoho OVZ musí byť nezávislá od vôle Zmluvnej strany, ktorá vznik takejto udalosti nevie ovplyvniť,
- (iii) musí mať takú povahu, že bráni Zmluvnej strane v plnení jej povinností, a to bez ohľadu na to, či ide o právne prekážky, prírodné udalosti alebo ďalšie okolnosti vis maior,
- (iv) neodvrátiteľnosť, v dôsledku ktorej nie je možné rozumne predpokladať, že Zmluvná strana by mohla túto prekážku odvrátiť alebo prekonať, alebo odvrátiť alebo prekonať jej následky v rámci lehoty, po ktorú OVZ trvá,
- (v) nepredvídateľnosť, ktorú možno považovať za preukázanú, ak Zmluvná strana nemohla pri uzavretí Zmluvy o poskytnutí NFP predpokladať, že k takejto prekážke dôjde, pričom sa predpokladá, že povinnosti vyplývajúce zo všeobecne-záväzných právnych predpisov SR alebo priamo účinných právnych aktov EÚ sú alebo majú byť každému známe.
- (vi) Zmluvná strana nie je už v čase vzniku prekážky v omeškaní s plnením povinnosti, ktorej táto prekážka bráni.
- (vii) Za OVZ na strane Poskytovateľa sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ.

4. Prijímateľ Bezodkladne po vzniku OVZ alebo po tom, čo sa o ich vzniku dozvedel, písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie Aktivít Projektu spolu s uvedením dôvodov pozastavenia podľa ods. 3 tohto článku VZP. V prípade vzniku OVZ podľa odseku 3 tohto článku VZP Prijímateľ v písomnom oznámení uvedie skutočnosti, ktoré viedli k vzniku OVZ, dátum vzniku OVZ, k čomu priloží príslušnú dokumentáciu preukazujúcu vznik OVZ. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia realizácie Aktivít Projektu, ak boli splnené podmienky podľa odseku 3 tohto článku VZP, to však neplatí v prípade dôvodov pozastavenia podľa odseku 3 tohto článku, ak Prijímateľ Poskytovateľovi jednoznačne preukáže skorší vznik OVZ a Poskytovateľ tento skorší vznik písomne akceptuje.

V prípade, že nejde o OVZ, Poskytovateľ písomne oznámi Prijímateľovi, že vznik OVZ z dôvodov uvedených v oznámení neakceptuje, v dôsledku čoho k pozastaveniu Realizácie hlavných aktivít Projektu nedošlo.

5. **Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP:**

- a. v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - b. v prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom, ak Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy o poskytnutí NFP, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - c. v prípade, ak poskytnutiu NFP bráni OVZ na strane Prijímateľa, a to až do doby zániku tejto okolnosti,
  - d. v prípade začatia trestného stíhania za skutok súvisiaci s realizáciou Projektu alebo s konaním o žiadosti, ktoré viedlo k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP na realizáciu Aktivít Projektu alebo v prípade vznesenia obvinenia voči Prijímateľovi, osobám konajúcim v mene Prijímateľa alebo iným osobám v priamej súvislosti s Projektom,
  - e. v prípade, ak vznikne Nezrovnalosť alebo podozrenie z Nezrovnalosti na úrovni konkrétnej Výzvy, v rámci ktorej Prijímateľ podal ŽoNFP, bez ohľadu na porušenie právnej povinnosti Prijímateľom,
  - f. v prípade, ak je Projekt predmetom výkonu auditu alebo finančnej kontroly na úrovni Poskytovateľa a zistenia počas prebiehajúceho auditu/finančnej kontroly predbežne obsahujú zistenia, ktoré vyžadujú dočasne pozastavenie poskytovania NFP, bez ohľadu na porušenie právnej povinnosti Prijímateľom,
  - g. v prípade, ak došlo k začatiu konania týkajúceho sa poskytnutia pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom alebo neoprávnenej pomoci v nadväznosti na čl. 108 Zmluvy o fungovaní EÚ, najmä konania týkajúceho sa neoznámenej alebo protiprávnej pomoci podľa čl. 4 ods. 2 Nariadenia Rady (ES) č. 659/1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 zmluvy o fungovaní Európskej únie, alebo v prípade, ak Komisia prijala rozhodnutie, ktorým prikázala členskému štátu pozastaviť akúkoľvek protiprávnu pomoc, kým Komisia neprijme rozhodnutie o zlučiteľnosti pomoci so spoločným trhom,
  - h. v prípade, ak poskytnutiu NFP bráni uzatvorenie Štátnej pokladnice na prelome kalendárnych rokov.
6. Poskytovateľ môže pozastaviť poskytovanie NFP, vrátane všetkých procesov s tým súvisiacich, v prípade vzniku Nezrovnalosti až do jej odstránenia a ak k odstráneniu nedôjde, Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP alebo vykonať finančnú opravu časti NFP.
7. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, ak budú splnené podmienky podľa ods. 5 alebo 6 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.
8. Ak Poskytovateľ pozastaví poskytovanie NFP vrátane všetkých procesov s tým súvisiacich v zmysle ods. 5 alebo 6 tohto článku VZP, Zmluvné strany sa dohodli, že dôjde k automatickému pozastaveniu realizácie Aktivít Projektu ako celku. Poskytovateľ sa v takom prípade nedostáva do omeškania s plnením svojich povinností podľa Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľovi nevzniká žiadne právo z takéhoto ne/konania Poskytovateľa, ktoré nie je osobitne dohodnuté v tomto článku VZP. Zároveň pre taký prípad platí a Prijímateľ si je vedomý a súhlasí s tým, že v prípade, ak vynakladá počas obdobia pozastavenia Projektu výdavky, ktoré by inak boli

oprávnené, tieto výdavky nebudú považované za oprávnené, pretože nevznikli počas realizácie Aktivít Projektu. Keďže realizácia Aktivít Projektu je v zmysle prvej vety tohto odseku pozastavená, takto vynaložené výdavky nebudú Prijímateľovi preplatené, a to aj bez ohľadu na záväzky, ktoré môžu v tejto súvislosti Prijímateľovi vzniknúť najmä v súvislosti s jeho zmluvnými vzťahmi s Dodávateľmi.

9. Ak Prijímateľ má za to, že:

- a. odstránil zistené porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú v zmysle ods. 5 tohto článku VZP prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, s výnimkou odseku 5 písm. e) a f) tohto článku, na ktoré sa toto ustanovenie odseku 10 nevzťahuje, za podmienky, ak súčasne nedošlo k porušeniu povinnosti Prijímateľa, alebo
- b. došlo k zániku OVZ, ktoré sú v zmysle ods. 5 tohto článku VZP prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, alebo
- c. odstránil Nezrovnalosť v zmysle ods. 6 tohto článku VZP,

je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi písomné oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak obnoveniu poskytovania NFP Prijímateľovi nebráni iný vykonaný právny úkon alebo akákoľvek povinnosť Poskytovateľa vyplývajúca pre neho z Právnych predpisov SR alebo z právnych aktov EÚ alebo z Právnych dokumentov týkajúcich sa Nezrovnalostí a zároveň podľa overenia Poskytovateľa tvrdenia Prijímateľa o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP zodpovedajú skutočnosti, obnoví Poskytovateľ poskytovanie NFP Prijímateľovi. V prípade obnovenia poskytovania NFP z dôvodov uvedených v tomto odseku, písm. a) a c) vyššie, sa doba realizácie Aktivít Projektu automaticky nepredlžuje o dobu, počas ktorej Poskytovateľ pozastavil poskytovanie NFP a Prijímateľovi z tohto dôvodu nevzniká žiadne právo.

10. V prípade zániku OVZ podľa ods. 5 tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje Bezodkladne obnoviť poskytovanie NFP Prijímateľovi.
11. V každom momente pozastavenia realizácie Aktivít Projektu z dôvodov existencie prekážky, ktorá má povahu OVZ, je Poskytovateľ oprávnený skontrolovať, či trvá táto prekážka, a to postupom uvedeným v tejto Zmluve o poskytnutí NFP, v Právnych predpisoch SR a právnych aktoch EÚ alebo v Právnych dokumentoch týkajúcich sa výkonu kontroly Prijímateľa Poskytovateľom. Na ten účel je Prijímateľ povinný na požiadanie Poskytovateľa preukázať dodržiavanie všetkých svojich povinností vyplývajúcich pre neho z Právnych predpisov SR, Výzvy alebo zmluvných záväzkov týkajúcich sa plnenia podľa tejto Zmluvy o poskytovaní NFP, najmä zmluvných a iných vzťahov s Dodávateľom.
12. Účinky OVZ sú obmedzené iba na dobu, dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené (§374 ods. 3 Obchodného zákonníka). Zánik prekážky, ktorá má povahu OVZ, je Prijímateľ povinný bezodkladne jednoznačne preukázať a oznámiť Poskytovateľovi.

## **ČLÁNOK 5 SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE SYSTÉM FINANCOVANIA**

1. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
2. Všetky dokumenty, ktoré Prijímateľ predkladá spolu so ŽoP sú rovnopisy originálov alebo ich kópie označené podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa; ak štatutárny orgán Prijímateľa splnomocní na podpisovanie inú osobu, je potrebné k predmetnej ŽoP priložiť aj toto splnomocnenie.
3. Poskytovateľ v čl. 2 ods. 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP stanovil systém financovania – paušálna platba. Tento spôsob financovania je záväzný a nie je ho možné zmeniť ani dodatkom k Zmluve o poskytnutí NFP.
4. Suma neprevyšujúca 100 EUR podľa § 33 ods. 2 zákona o príspevku z EŠIF sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného alebo nesprávne zúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých platieb, pričom Poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 100 EUR vymáhať priebežne.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že podrobnejšie postupy a podmienky, vrátane práv a povinností Zmluvných strán týkajúce sa systému financovania (platieb) sú určené Systémom finančného riadenia EPFRV, ktorý je pre Zmluvné strany záväzný, ako to vyplýva aj z článku 4 ods. 4.5 Zmluvy o poskytnutí NFP. Tento dokument zároveň slúži pre potreby výkladu príslušných ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP, resp. práv a povinností Zmluvných strán.

## **ČLÁNOK 6 PAUŠÁLNE PLATBY**

1. Systém poskytovania paušálnej platby závisí od splnenia podmienok poskytnutia paušálnych platieb stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP Prijímateľom.

2. Pri predkladaní ŽoP postupuje Prijímateľ nasledovne:

- 1) Prijímateľ predkladá v stanovenom čase ŽoP (paušálna platba) s príslušnou dokumentáciou (v prípade, že v Zmluve je Prijímateľovi uložená povinnosť predložiť špecifické dokumenty, ktoré preukazujú splnenie požiadaviek na priznanie podpory). Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP sú prílohy uvedené v Zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk)). Prílohy vrátane účtovných dokladov predkladá Prijímateľ v čitateľnej kópii. Úradne neoverené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe Prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., čo Prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Účtovné doklady obsahujú podpisový záznam osoby zodpovednej za kontrolu formálnej správnosti účtovných dokladov, podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad, účtovný predpis (príp. košielka s predkontáciou), podpisový záznam osoby zodpovednej za zaúčtovanie a dátum zaúčtovania.

Prijímateľ predkladá k druhej záverečnej ŽoP ako jej prílohu zoznam oprávnených výdavkov, realizovaných pri plnení predloženého podnikateľského plánu. Pri investíciách do nehnuteľného majetku uvedie identifikáciu tohto nehnuteľného majetku (súpisné číslo stavby, druh stavby, parcelné číslo pozemku, číslo LV, katastrálne územie). Pri investíciách do hnutel'ného majetku uvedie identifikáciu tohto hnutel'ného majetku (druh/typ majetku, Výšku verejných prostriedkov, o ktoré Prijímateľ žiada v ŽoP, Prijímateľ zaokrúhli nadol na najbližší eurocent.

- 2) Poskytovateľ zaregistruje ŽoP (paušálna platba) najneskôr do 3 - och pracovných dní odo dňa prijatia jej písomnej verzie.
- 3) Poskytovateľ vykoná kontrolu ŽoP (tzn. administratívnu finančnú kontrolu, prípadne aj finančnú kontrolu na mieste) v súlade s nariadením (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o realizáciu kontrolných postupov pri opatreniach na podporu rozvoja vidieka. V prípade formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby v stanovenom čase doplnil svoju žiadosť (po dobu doplnenia ŽoP sa spracovanie ŽoP pozastavuje). V prípade závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenom čase, Poskytovateľ žiadosť zamietne.
- 4) Po vykonaní kontroly Poskytovateľ ŽoP schváli, neschváli alebo pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o relevantnú sumu. V prípade nedostatkov Poskytovateľ vypracuje návrh správy o zistených nedostatkoch a doručí ju Prijímateľovi. Prijímateľ je oprávnený podať v lehote stanovenej v návrhu správy písomné námietky. Ak prijímateľ neuplatní námietky v stanovenej lehote, považujú sa zistené nedostatky a navrhnuté odporúčania alebo opatrenia a lehota ma predloženie písomného záznamu splnených opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov a na odstránenie príčin ich vzniku za akceptované.
- 5) V prípade nezistených nedostatkov Poskytovateľ vypracuje správu z administratívnej finančnej kontroly a zašle ju Prijímateľovi.
- 6) Po odsúhlasení ŽoP, na základe správy vykoná Poskytovateľ v súlade s § 7 zákona č. 357/2015 Z. z. základnú finančnú kontrolu do 7 pracovných dní. Poskytovateľ vykoná kontrolu formálnej správnosti, pravdivosti a kompletnosti vyplnenia správy, overí súlad deklarovanej sumy so schváleným rozpočtom Poskytovateľa.

- 7) Po vykonanej finančnej kontrole Poskytovateľ je povinný ihneď, najneskôr do 5 - tich pracovných dní, zadať platobné príkazy na úhradu Prijímateľovi prostredníctvom Štátnej pokladnice z rozpočtovaných výdavkov (z výdavkového účtu Poskytovateľa) pomerne za zdroje EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie.
- Poskytovateľ je povinný vykonať postupy uvedené v bodoch 2) až 6) v termíne do 4 – och kalendárnych mesiacov od prijatia kompletnej ŽoP s relevantnou dokumentáciou.
- 8) Poskytovateľ zahrnie oprávnené výdavky do svojho účtovníctva, na základe čoho budú tieto zahrnuté aj do vyhlásenia o výdavkoch predkladaného Komisia.
3. Poskytovateľ a orgány kontroly majú právo kedykoľvek vykonať finančnú kontrolu Projektu (aktivity) na mieste. Prijímateľ je povinný umožniť výkon finančnej kontroly na mieste. V prípade uskutočnenia finančnej kontroly na mieste sa doba preplatenia oprávnených výdavkov Prijímateľovi predĺži o 20 pracovných dní.
4. Poskytovateľ uchováva originály ŽoP, originály správy z administratívnej finančnej kontroly, kópie účtovných dokladov a výpisov z účtov a ostatné dokumenty podľa zoznamu dokumentov priloženého k ŽoP v súlade s čl. 32 vykonávacieho nariadenia Komisie (ES) č. 908/2014 a § 35 a 36 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Originály účtovných dokladov a výpisov z účtov sa vždy musia nachádzať u Prijímateľa.
5. Prijímateľ má právo požiadať orgán finančného riadenia o výnimku zo SFR EPFRV týkajúcu sa lehôt stanovených na vybavenie ŽoP v osobitne odôvodnených prípadoch (napríklad pri zaregistrovaní počtu ŽoP, ktoré nie je Poskytovateľ schopný spracovať v stanovených termínoch).

## **Článok 7 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE**

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa Projektu
- a. na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých Projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme<sup>1</sup> v členení podľa jednotlivých Projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých Projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
- b. v účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením Projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z.) týkajúcich sa Projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z.
3. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením Projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
4. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii Aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a ul'ahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.

<sup>1</sup> Pojem technická forma je definovaný v § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

5. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v lehote uvedenej v článku 12 VZP.

| Článok 8 | POVINNOSTI SPOJENÉ S MONITOROVANÍM PROJEKTU A POSKYTOVANÍM INFORMÁCIÍ |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|
|----------|-----------------------------------------------------------------------|

1. Na monitorovanie Projektu sa vzťahujú ustanovenia kapitoly 12 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV v aktuálnom znení (tzn. v znení platnom v čase podania monitorovacej správy Poskytovateľovi).
2. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi **monitorovaciu správu pri ukončení realizácie Aktivít Projektu** (ďalej iba „MS“). Prijímateľ je povinný predložiť MS Projektu súčasne s druhou záverečnou ŽoP (ŽoP spolu s MS predkladá doporučené poštou alebo osobne v podateľni Ústredia PPA v Bratislave – podľa pokynov na predloženie ŽoP do času plnej elektronizácie ŽoP a MS v elektronickej forme v čase plnej elektronizácie ŽoP a MS). Pri povinnosti predkladania priebežných MS sa za záverečnú MS bude považovať posledná PMS. Ak Prijímateľ nepodal ŽoP s označením „záverečná“, je povinný podať MS do termínu, ktorý je stanovený v čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy o poskytnutí NFP na podanie záverečnej ŽoP.
3. MS sa predkladá na formulári MS, pričom aktuálne formuláre MS pre jednotlivé podopatrenia sú zverejnené na webovom sídle PPA v časti PRV 2014 - 2020. MS sa predkladá v jednom originálnom vyhotovení (akceptuje sa vyplnenie MS aj perom). V MS Prijímateľ uvedie monitorovacie údaje – dosiahnuté hodnoty monitorovacích ukazovateľov, priebeh realizácie Projektu a ďalšie náležitosti, ktoré sú obsahom MS. Inštrukcie na vyplnenie jednotlivých častí MS (ak sú potrebné) sú súčasťou formulára MS. Ak Poskytovateľ zistí, že predložená MS nie je kompletná, vyzve Prijímateľa, aby v stanovenej lehote odstránil identifikované nedostatky a opravil/doplnil chýbajúce alebo nejasné časti MS. Ak Poskytovateľ zistí, že Prijímateľ nepredložil MS súčasne so záverečnou ŽoP, vyzve Prijímateľa na predloženie MS. Ak Prijímateľ ani na výzvu Poskytovateľa Riadne a Včas nepredloží MS/neopraví/nedoplní MS, Poskytovateľ pozastaví vyplatenie záverečnej ŽoP až do doby doručenia kompletnej MS resp. zamietne ŽoP.
4. Poskytovateľ môže v prípade potreby vyzvať Prijímateľa po ukončení realizácie Projektu na predloženie dodatočných informácií o zrealizovanom projekte pre účely monitorovania a to kedykoľvek, až do doby ukončenia platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Pre účely hodnotenia môže byť Prijímateľ vyzvaný nezávislými hodnotiteľmi na predloženie dodatočných informácií nevyhnutných pre hodnotenie programu (vybraná vzorka Prijímateľov). Prijímateľ je povinný požadované informácie predložiť.
5. Neuplatňuje sa.
6. Prijímateľ je povinný Bezodkladne **písomne informovať Poskytovateľa** o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vzniku a zániku Okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb na výkon kontroly alebo auditu, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na plnenie povinností Prijímateľa vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí NFP, realizáciu Aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu. Prijímateľ, ktorým je subjekt súkromného sektora je tiež povinný informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení konkurzného konania a konkurzu, reštrukturalizačného konania a reštrukturalizácie, ako aj o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení.
7. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií a dokumentov poskytovaných Poskytovateľovi.
8. O zmenách, týkajúcich sa Projektu, identifikačných a kontaktných údajov Prijímateľa je Prijímateľ povinný informovať Poskytovateľa v súlade s kapitolou 5 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV v lehote do 15 pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti (s preukázateľným doručením Poskytovateľovi).

9. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa správy a informácie viažuce sa k Projektu a Prijímateľ je povinný v lehotách stanovených Poskytovateľom tieto správy a informácie poskytnúť.
10. **Prípady Vyššej moci a mimoriadne okolnosti** spolu s relevantným dôkazom k spokojnosti Poskytovateľa Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi do 15 pracovných dní odo dňa, keď Prijímateľ alebo ním poverená osoba sú schopné tak urobiť. (čl. 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 640/2014, Ú. v. , L 181) V prípade Vyššej moci a mimoriadnych okolností Poskytovateľ nevyžaduje čiastočné ani úplné vrátenie NFP (čl. 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 640/2014, Ú. v. EÚ, L 181).
11. Pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP sa Vyššia moc a mimoriadne okolnosti môžu uznať najmä v týchto prípadoch:
  - a. úmrtie prijímateľa,
  - b. dlhodobá pracovná neschopnosť prijímateľa,
  - c. závažná prírodná katastrofa, ktorá vážne postihla podnik,
  - d. náhodné zničenie budov podniku, vyhradených pre hospodárske zvieratá,
  - e. epizootické alebo rastlinné ochorenie, ktoré postihlo všetky hospodárske zvieratá alebo plodiny Prijímateľa alebo časť z nich,
  - f. vyvlastnenie celého podniku alebo jeho veľkej časti, ak sa uvedené vyvlastnenie nedalo predpokladať v deň podania ŽoNFP (čl. 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v. EÚ, L 347).

## **Článok 9 PUBLICITA PROJEKTOV**

1. Prijímateľ je povinný počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP informovať verejnosť o príspevku z EPFRV, ktorý na základe Zmluvy o poskytnutí NFP získa/získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a komunikácie, ktoré sú uvedené v tomto článku VZP.
2. Informačné a propagačné opatrenia, ktoré je Prijímateľ povinný realizovať, sú popísané v Prílohe III Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 808/2014, Ú. v. EÚ, L 227.
3. Prijímateľ je povinný pri všetkých informačných a komunikačných činnostiach oznamovať podporu projektu z EPFRV prostredníctvom zobrazenia:
  - a. symbolu EÚ,
  - b. odkazu na podporu z EPFRV.
4. **Počas realizácie Aktivít Projektu** (viď kapitola 2 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV) je Prijímateľ povinný informovať verejnosť o podpore získanej z EPFRV tým, že:
  - a. uverejní na svojom webovom sídle na profesionálne použitie, ak má takéto webové sídlo zriadené, krátky opis Projektu, ak je možné určiť prepojenie medzi účelom webového sídla a podporou poskytnutou na Projekt, zodpovedajúci úrovni podpory vrátane jej cieľov a výsledkov a zdôrazní finančnú podporu z EÚ;
  - b. v prípade Projektov, na ktoré sa nevzťahuje písmeno c) s celkovou podporou z verejných prostriedkov nad 10 000 EUR a v závislosti od financovanej operácie (napr. na operácie na obnovu dedín alebo operácie iniciatívy LEADER), vyvesí aspoň jeden **plagát** s informáciami o Projekte (s veľkosťou aspoň A3), pričom zdôrazní finančnú podporu z EÚ, na mieste ľahko viditeľnom pre verejnosť, akým sú napr. vstupné priestory budovy. Ak má Projekt v rámci PRV za následok investíciu (napr. do poľnohospodárskeho podniku alebo do potravinárskeho podniku) s celkovou podporou z verejných prostriedkov nad 50 000 EUR, Prijímateľ musí umiestniť **informačnú tabuľu** s informáciami o Projekte, pričom zdôrazní finančnú podporu z EÚ. Informačná tabuľa sa inštaluje aj v priestoroch miestnych akčných skupín financovaných iniciatívou LEADER.

5. Najneskôr **tri mesiace po ukončení realizácie Aktivít Projektu** (viď kapitola 2 odsek 7 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV) je Prijímateľ povinný postaviť na mieste ľahko viditeľnom pre verejnosť **stálu tabuľu alebo pútač** značnej veľkosti pre každý Projekt, ktorý spĺňa tieto kritériá:
- Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.
- Na tomto pútači sa uvádza názov a hlavný cieľ Projektu a zdôrazní sa finančná podpora z EÚ. Pútače, plagáty, tabule a webové stránky obsahujú opis Projektu/operácie a logo a slogan, ktoré zaberajú najmenej 25% plochy pútača, tabule alebo webovej stránky.
6. **Logo a slogan:** Pri každej informačnej a propagačnej činnosti musia byť zobrazené tieto prvky: symbol EÚ v súlade s grafickými normami spolu s vysvetlením úlohy EÚ prostredníctvom tohto znenia:
- „Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka: Európa investuje do vidieckych oblastí.“**
7. Webové stránky týkajúce sa EPFRV majú obsahovať:
- zmienku o príspevku z EPFRV aspoň na domovskej stránke;
  - hypertextový odkaz na webovú stránku Komisie týkajúcu sa EPFRV.
8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu, ktoré sa týkajú realizácie Aktivít Projektu a sú určené pre verejnosť, informácie uvedené v odseku 3 tohto článku VZP.

## **Článok 10 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV**

- Tento článok VZP je pre Prijímateľa záväzný iba v prípadoch činností PRV, pri ktorých je predmet Projektu zložený z investície do infraštruktúry alebo investície do výroby. V ostatných prípadoch sa tento článok 10 VZP neuplatňuje.
- Prijímateľ sa zaväzuje, že počas platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP :
  - Predmet Projektu, jeho časti a iné veci, práva alebo iné majetkové hodnoty, ktoré Prijímateľ obstaral alebo zhodnotil v rámci Projektu z NFP alebo z jeho časti (ďalej ako „Majetok nadobudnutý z NFP“):
    - bude používať výlučne pri výkone vlastnej činnosti,
    - zaradí ho do svojho majetku a zostane v jeho majetku pri dodržaní príslušného právneho predpisu aplikovateľného na Prijímateľa podľa jeho štatutárneho postavenia (napr. Zákona o účtovníctve),
    - ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ označí jednotlivé hnuťelné veci, ktoré tvoria Majetok nadobudnutý z NFP, spôsobom určeným Poskytovateľom tak, aby nemohli byť zamenené s inou vecou od ich nadobudnutia počas platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP; uvedená podmienka sa nedotýka povinností vyplývajúcich z komunikácie a informovanosti v zmysle článku 9 VZP,
    - bude nadobúdať, ak ide o nehmotný majetok, ktorý je predmetom duševného vlastníctva (autorského práva, práv súvisiacich s autorským právom a práva priemyselného vlastníctva, vrátane práva z patentu, práva na ochranu designu, práva na ochranu úžitkového vzoru, práva ku know-how) (ďalej vo všeobecnosti aj ako „majetok, ktorý je predmetom duševného vlastníctva“), na základe písomnej zmluvy.
- Majetok nadobudnutý z NFP nemôže byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa počas Realizácie Projektu a počas Udržateľnosti Projektu:**
  - prevedený na tretiu osobu,
  - prenajatý tretej osobe alebo prenechaný do iného druhu užívania tretej osoby ,
  - zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby.

4. Prijímateľ je povinný akúkoľvek dispozíciu s Majetkom nadobudnutým z NFP vykonať až po udelení prechádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa. O súhlas podľa tohto odseku 4 VZP žiada Prijímateľ Poskytovateľa, pričom súčasťou žiadosti je dôsledné vecné odôvodnenie splnenia podmienok na udelenie súhlasu, inak Poskytovateľ žiadosť o súhlas zamietne.
5. Pri dodržaní podmienok uvedených v odsekoch 2 až 4 tohto článku VZP Prijímateľ zároveň berie na vedomie, že scudzenie, prenájom alebo akékoľvek iné prenechanie Majetku nadobudnutého z NFP za iných ako trhových podmienok môže zakladať neoprávnenú štátnu pomoc v zmysle čl. 107 a nasl. Zmluvy o fungovaní EÚ, príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, v dôsledku čoho bude Prijímateľ povinný vrátiť NFP alebo jeho časť dotknutú konaním alebo opomenutím Prijímateľa uvedeným v prvej vete tohto odseku v súlade s článkom 15 VZP.
6. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku dokumentáciu vytvorenú pri alebo v súvislosti s realizáciou Aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou o poskytnutí NFP pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
7. Porušenie povinností Prijímateľa uvedených v odsekoch 1 až 5 tohto článku VZP sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP.
8. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že Majetok nadobudnutý z NFP podlieha výkonu rozhodnutia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov SR len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ.

#### **Článok 11 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ**

1. Prijímateľ, ktorý je právnickou osobou, je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o poskytnutí NFP na iný subjekt **iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa** postupom upravujúcim významnejšie zmeny projektu podľa kapitoly 5 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV za súčasného splnenia podmienok uvedených v článku 2 ods. 3 a 4 VZP. Prijímateľ spolu s odôvodnenou žiadosťou o súhlas s prevodom práv a povinností zo Zmluvy o poskytnutí NFP predloží Poskytovateľovi doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok pre udelenie súhlasu. Poskytovateľ je následne oprávnený vyžiadať od Prijímateľa akékoľvek dokumenty alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu splnenia podmienok pre udelenie súhlasu a Prijímateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi požadované dokumenty, informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako lehota na Bezodkladné plnenie a spôsobom určeným Poskytovateľom. Ak Prijímateľ neposkytne Poskytovateľovi dokumenty, vysvetlenia a informácie vyžiadané podľa predchádzajúcej vety v stanovenej lehote, Poskytovateľ súhlas so zmenou v osobe Prijímateľa neudelí. V prípade, ak Poskytovateľ neudelí so zmenou v osobe Prijímateľa súhlas, je zo Zmluvy o poskytnutí NFP voči Poskytovateľovi naďalej v nezmenenom rozsahu a obsahu zaviazaný Prijímateľ v nadväznosti na §531 a nasl. Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na akékoľvek záväzky Prijímateľa voči tretím osobám, to neplatí, ak by uvedený stav bol v rozpore s právnymi predpismi SR kogentnej povahy. Ak dôjde k prevodu práv a povinností zo Zmluvy o poskytnutí NFP na iný subjekt bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa, takéto porušenie povinností Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP.
2. Zmena vlastníckej štruktúry Prijímateľa (napríklad prevod akcií alebo prevod obchodného podielu v obchodnej spoločnosti, ktorá je Prijímateľom) nepredstavuje Podstatnú zmenu Projektu v prípade, ak táto zmena nemá vplyv na podmienky poskytnutia príspevku určené vo Výzve a zároveň táto zmena nebude mať žiaden vplyv na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle článku 2.2 zmluvy. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi zmenu vo vlastníckej štruktúre Prijímateľa (presahujúcu 10 % vlastníckych práv) bezodkladne po tom, ako sa o tejto zmene dozvedel, resp. mohol dozvedieť. Poskytovateľ je oprávnený po oznámení takejto zmeny, ako aj z vlastného podnetu vyžiadať od Prijímateľa akúkoľvek Dokumentáciu alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu skutočností, či zmenou vlastníckej štruktúry Prijímateľa došlo k Podstatnej zmene Projektu a Prijímateľ je povinný požadovanú

Dokumentáciu, informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote a spôsobom určeným Poskytovateľom tomuto poskytnúť.

3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu sa vylučuje, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia.
4. Prevod správy pohľadávky vyplývajúcej Poskytovateľovi zo Zmluvy o poskytnutí NFP v zmysle právnych predpisov SR nie je nijako obmedzený.

## **ČLÁNOK 12 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV**

1. **Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do ukončenia doby platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 10 ods. 10.2 Zmluvy o poskytnutí NFP a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 13 VZP.** Porušenie uvedenej povinnosti Prijímateľom je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 15 VZP.
2. Dokumenty sa uchovávajú buď vo forme originálov, alebo úradne overených kópií originálov, alebo všeobecne prijímaných nosičoch dát vrátane elektronických verzií originálnych Dokumentov alebo Dokumentov, ktoré existujú iba v elektronickej forme.
3. Ak Dokumenty existujú len v elektronickej forme, používané počítačové systémy musia spĺňať uznávané bezpečnostné normy, ktoré zabezpečujú, že uchovávané Dokumenty spĺňajú vnútroštátne zákonné požiadavky a môžu byť spoľahlivé na účely auditu.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú Dokumentáciu a inú Dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov až do ukončenia doby Udržateľnosti Projektu.

## **Článok 13 KONTROLA/ AUDIT**

1. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
  - a. Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka a ním poverené osoby,
  - c. Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d. Ministerstvo financií a ním poverené osoby,
  - e. Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f. osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ,
  - g. odbor Centrálny kontaktný útvar pre OLAF.
2. Kontrolou projektu sa rozumie súhrn činností Poskytovateľa a ním prizvaných osôb, ktorými sa overuje plnenie podmienok poskytnutia NFP v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, súlad nárokových finančných prostriedkov/deklarovaných výdavkov a ostatných údajov predložených zo strany Prijímateľa a súvisiacej dokumentácie s právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ, dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti poskytnutého NFP, dôsledné a pravidelné overenie dosiahnutého pokroku realizácie aktivít projektu a ďalšie povinnosti stanovené prijímateľovi v Zmluve o poskytnutí NFP. Kontrola projektu je vykonávaná v súlade so zákonom o finančnej kontrole a audite a to najmä formou administratívnej finančnej kontroly kontrolovanej osoby a finančnej kontroly na mieste. V prípade, ak sú kontrolou vykonávanou formou administratívnej finančnej kontroly kontrolovanej osoby alebo finančnej kontroly na mieste identifikované nedostatky, doručí Poskytovateľ Prijímateľovi návrh správy z kontroly, pričom Prijímateľ je oprávnený zaslať námietky k predmetnému návrhu v rozsahu stanovenom zákonom o finančnej kontrole a audite. Po zohľadnení opodstatnených námietok (za predpokladu, že Prijímateľ zaslal pripomienky v stanovenej lehote) zasiela Poskytovateľ Prijímateľovi správu z kontroly.

3. Prijímateľ je povinný umožniť výkon kontroly/auditov zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, najmä zákona o príspevku z EŠIF, zákona o finančnej kontrole a audite a Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditov povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a príslušných právnych predpisov.
5. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu Aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov, zdržať sa konaní, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov a plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú najmä zo zákona o finančnej kontrole a audite.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP až do uplynutia doby jej platnosti.
7. Osoby oprávnené na výkon kontroly/auditov majú práva a povinnosti upravené najmä v zákone o finančnej kontrole a audite, vrátane právomoci ukladať sankcie pri porušení povinností zo strany Prijímateľa.
8. Prijímateľ je povinný prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/auditov v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditov. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditov a vždy aj Poskytovateľovi, ak nie je v konkrétnom prípade osobou vykonávajúcou kontrolu/audit, písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a tiež o odstránení príčin ich vzniku, a to v lehote stanovenej v správe/inom výstupnom dokumente z kontroly/auditov.
9. Právo Poskytovateľa alebo osôb uvedených v odseku 1 tejto kapitoly na vykonanie kontroly/auditov Projektu nie je obmedzené žiadnym ustanovením tejto Zmluvy o poskytnutí NFP. Uvedené právo Poskytovateľa alebo osôb uvedených v odseku 1 tejto kapitoly sa vzťahuje aj na vykonanie opakovanej kontroly/auditov tých istých skutočností, bez ohľadu na druh vykonanej kontroly/auditov, pričom pri vykonávaní kontroly/auditov sú Poskytovateľ alebo osoby uvedené v odseku 1 tejto kapitoly viazané iba platnými právnymi predpismi a Zmluvou o poskytnutí NFP, nie však závermi predchádzajúcich kontrol/auditov. Povinnosť Prijímateľa vrátiť NFP alebo jeho časť, ak táto povinnosť vyplynie z výsledku vykonanej kontroly/auditov kedykoľvek počas účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, nie je dotknutá výsledkom predchádzajúcej kontroly/auditov.

#### **Článok 14 UKONČENIE ZMLUVY**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu o poskytnutí NFP je možné ukončiť riadne alebo mimoriadne.
2. Riadne ukončenie Zmluvy o poskytnutí NFP nastane uplynutím doby trvania Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 10 ods. 10.2 Zmluvy o poskytnutí NFP a zároveň splnením záväzkov oboch zmluvných strán.
3. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o poskytnutí NFP nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy o poskytnutí NFP alebo automatickým ukončením fixného záväzku určeného v Zmluve.
4. Dohoda zo strany Poskytovateľa je možná, iba ak sú vzájomné finančné záväzky zmluvných strán vysporiadané, prípadne zo strany Poskytovateľa nebol NFP ani čiastočne vyplatený.
5. Od Zmluvy o poskytnutí NFP môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP, nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovuje Zmluva o poskytnutí NFP alebo Právne predpisy SR a právne akty EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že pre odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP platia všeobecné ustanovenia Obchodného zákonníka o odstúpení od zmluvy (§344 a nasl. Obch. zák.). Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že:
  - a) Porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu o poskytnutí NFP vedela v čase uzavretia Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva o poskytnutí NFP uzavretá, že druhá Zmluvná strana nebude

mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v prípadoch, ak tak ustanovuje Zmluva o poskytnutí NFP.

**b) Na účely Zmluvy o poskytnutí NFP sa za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany Prijímateľa považuje najmä:**

- i) vznik takých okolností na strane Prijímateľa, v dôsledku ktorých bude zmarené dosiahnutie účelu Zmluvy o poskytnutí NFP a/alebo cieľa Projektu a súčasne nepôjde o OVZ,
- ii) vznik Podstatnej zmeny Projektu (viď kapitola 15 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV),
- iii) porušenie podmienok poskytnutia príspevku, ktoré sú uvedené vo Výzve a ktorých splnenie bolo podmienkou pre schválenie ŽoNFP; za podstatné porušenie zmluvy sa nepovažuje, ak konkrétna podmienka poskytnutia príspevku zostáva z objektívneho hľadiska splnená, ale iným spôsobom, ako bolo uvedené v schválenej ŽoNFP,
- iv) porušenie oznamovacích povinností Prijímateľom podľa článku 8 VZP, ak udalosť alebo skutočnosť, ktorú Prijímateľ neoznámil, je v zmysle ustanovení tejto Zmluvy o poskytnutí NFP považovaná za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP alebo má tak závažne negatívny dopad na realizáciu Aktivít Projektu, účel Zmluvy o poskytnutí NFP alebo cieľ Projektu, že ju (ich) nemožno napraviť,
- v) poskytnutie nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií Poskytovateľovi v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP počas trvania Zmluvy o poskytnutí NFP ako aj v čase od podania ŽoNFP Poskytovateľovi, ktorých spoločným základom je skutočnosť, že Prijímateľ nekonal dobromyseľne alebo v súvislosti s týmito informáciami Prijímateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom, ktorý by v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP pri poskytnutí pravdivých údajov nebol oprávnený vykonať, alebo by ho musel vykonať inak, alebo na základe takto poskytnutých informácií Poskytovateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom, ktorý by inak nevykonal;
- vi) nepodanie prvej alebo druhej záverečnej ŽoP v termíne stanovenom v čl. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP,
- vii) porušenie záväzkov týkajúcich sa vecnej stránky realizácie Aktivít Projektu, ktoré majú podstatný vplyv na Projekt a jeho cieľ alebo na dosiahnutie účelu Zmluvy o poskytnutí NFP, najmä zastavenie alebo prerušenie realizácie Aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa, ak ho nie je možné podradiť pod dôvody OVZ uvedené v článku 5 VZP, porušenie povinností pri použití NFP v zmysle článku 2 ods. 2.6 zmluvy,
- viii) ak sa právoplatným rozhodnutím preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia, výberu Projektu, s realizáciou Aktivít Projektu, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo ku konfliktu záujmov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;
- ix) porušenie povinností Prijímateľom podľa čl. 2 ods. 2.7 Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré je konštatované v rozhodnutí Komisie vydanom v nadväznosti na čl. 108 Zmluvy o fungovaní EÚ bez ohľadu na to, či došlo k pozastaveniu poskytovania NFP zo strany Poskytovateľa podľa čl. 5 ods. 5 písm. h) VZP,
- x) také konanie alebo opomenutie konania Prijímateľa v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP alebo realizáciou Aktivít Projektu, ktoré je považované za Nezrovnalosť a Poskytovateľ stanoví, že takáto Nezrovnalosť sa považuje za Podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP,
- xi) vyhlásenie konkurzu na majetok Prijímateľa alebo zastavenie konkurzného konania/konkurzu pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie (len v relevantnom prípade);
- xii) porušenie článku 2 ods. 1,3,4,5, 6, článku 7, článku 8 ods. 7,8,9,10, článku 9, článku 10 ods. 1 až 5, článku 11 odsek 1, článku 12, článku 13 odsek 3,4,5, článku 15 ods.1 týchto VZP;
- xiii) každé porušenie povinností Prijímateľa, ktoré je v Zmluve o poskytnutí NFP označené ako podstatné porušenie povinností alebo podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP (články 2.4, 2.5, 2.7, 2.9,2.10,3.2, 4.9,4.10,,6.1, 7, 10.5, 10.6),

- c) Podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas;
  - d) Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP, v právnych predpisoch SR a právnych aktoch EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy o poskytnutí NFP považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP;
  - e) V prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Prijímateľ súhlasí s tým, že pri odstúpení od Zmluvy o poskytnutí NFP pojem „bez zbytočného odkladu“ zahŕňa dobu, po ktorú sú v priamej nadväznosti vykonávané úkony Poskytovateľom ako napr. vykonanie kontroly u Prijímateľa. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá v písomnom vyzvaní. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená poskytnúť dodatočnú lehotu druhej zmluvnej strane na splnenie porušenej povinnosti, pričom ani poskytnutie takejto dodatočnej lehoty sa nedotýka toho, že ide o podstatné porušenie povinnosti (§ 345 ods. 3 Obchodného zákonníka).
  - f) Odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy o poskytnutí NFP druhej Zmluvnej strane.
  - g) V prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o poskytnutí NFP, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o poskytnutí NFP, ustanovenia uvedené v čl. 10.2 zmluvy a ďalšie ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP podľa svojho obsahu.
  - h) V prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP je Prijímateľ povinný na základe žiadosti Poskytovateľa vrátiť NFP alebo jeho časť. Táto povinnosť Prijímateľa sa uplatní aj vtedy, ak sa v jednotlivom článku Zmluvy o poskytnutí NFP označujúcom podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP výslovne neuvádza, že Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.
6. Ak Prijímateľ nepodá prvú ŽoP v lehote stanovenej v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, záväzky Zmluvných strán zaniknú nasledujúcim dňom po uplynutí tejto lehoty.

## **Článok 15 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV**

1. Prijímateľ sa zaväzuje:
  - a. vrátiť NFP alebo jeho časť, ak ho nevyčerpal podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP,
  - b. vrátiť prostriedky poskytnuté omylom;
  - c. vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c) zákona o rozpočtových pravidlách;
  - d. vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil ustanovenia Právnych predpisov SR alebo právnych aktov EÚ, a toto porušenie znamená Nezrovnalosť a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c) zákona o rozpočtových pravidlách; vzhľadom k skutočnosti, že spôsobenie Nezrovnalosti zo strany Prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia NFP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto NFP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 3 až 9 tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. o rozpočtových pravidlách; suma neprevyšujúca 100 EUR podľa § 33 ods. 2 zákona o príspevku z EŠIF sa uplatní na úhrnnú sumu Nezrovnalosti (v záujme zabezpečenia ochrany finančných záujmov EÚ a SR, Poskytovateľ schválením vystavenej správy o zistenej nezrovnalosti v IS Poskytovateľa pozastaví Prijímateľovi vyplácanie NFP alebo podpory z prostriedkov EÚ

- a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v rámci EPFRV a EPZF až do momentu vysporiadania celej sumy nezrovnalosti a prislúchajúcich úrokov z omeškania),
- e. vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil zákaz nelegálneho zamestnávania cudzinca podľa § 33 ods. 3 zákona o príspevku z EŠIF,
  - f. vrátiť NFP alebo jeho časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva o poskytnutí NFP alebo ak došlo k zániku Zmluvy o poskytnutí NFP v zmysle článku 14 VZP z dôvodu mimoriadneho ukončenia zmluvy.
2. Sumu vrátenia NFP alebo jeho časti stanoví Poskytovateľ v Žiadosti o vysporiadanie finančných vzťahov (ďalej len „ŽoVFP“), ktorú zašle Prijímateľovi. Príslušné sumy sa v čase požiadania o vrátenie zaznamenávajú v účtovnej knihe dlžníkov Poskytovateľa. Poskytovateľ v ŽoVFP uvedie výšku NFP, ktorú má Prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie vykonať. V prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP Poskytovateľ nie je povinný zaslať Prijímateľovi ŽoV, keďže suma NFP, ktorá sa má vrátiť, vyplýva priamo z odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP v nadväznosti na ustanovenia Obchodného zákonníka; lehota na vrátenie NFP na základe odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP je rovnaká ako na vrátenie NFP alebo jeho časti na základe ŽoVFP podľa odseku 3 tohto článku. Poskytovateľ však môže zaslať Prijímateľovi ŽoVFP aj v prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP.
  3. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť NFP alebo jeho časť (s prislúchajúcimi úrokmi) uvedený v ŽoVFP do 60 dní odo dňa zaslania ŽoVFP resp. od doručenia odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP, pokiaľ Poskytovateľ v uvedených dokumentoch nestanovil kratšiu lehotu na vrátenie NFP alebo jeho časti, a to osobitne za prostriedky EÚ a osobitne za prostriedky štátneho rozpočtu na spolufinancovanie. Prijímateľ je povinný vrátiť preplatok vzniknutý na základe zúčtovania preddavkovej platby najneskôr spolu s predložením doplňujúcich údajov k preukázaniu dodania predmetu plnenia na základe oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov. Ak Prijímateľ túto povinnosť nesplní, ani nedôjde k uzatvoreniu dohody o splátkach alebo dohody o odklade plnenia, Poskytovateľ podľa okolností konkrétneho prípadu:
    - a. postupuje podľa § 31 ods. 9 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (ak ide o porušenie finančnej disciplíny),
    - b. postupuje podľa osobitného predpisu (napr. Civilný sporový poriadok) a uplatní pohľadávku na vrátenie časti NFP uvedenej v ŽoV na príslušnom orgáne (napr. na súde).
  4. Prijímateľ je povinný v lehote do 15 dní od uskutočnenia vrátenia NFP alebo jeho časti, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet, písomne oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie. Prílohou tohto oznámenia je kópia výpisu z bankového účtu.
  5. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť s uvedením variabilného symbolu (ktorý bude uvedený v ŽoVFP) na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania NFP a automatického párovania prijatých platieb od Prijímateľa.
  6. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie NFP alebo jeho časti a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy o poskytnutí NFP je možné vzájomne započítať podľa podmienok § 43 zákona o príspevku z EŠIF. Ak k vzájomnému započítaniu nedôjde z dôvodu nesúhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť sumu určenú v ŽoVFP už doručenej Prijímateľovi do 15 dní od doručenia oznámenia Poskytovateľa, že s vykonaním vzájomného započítania nesúhlasí. Ustanovenia ods. 3 až 5 tohto článku VZP sa použijú primerane.
  7. Ak Prijímateľ zistí Nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, zaväzuje sa túto Nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto Nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do ukončenia doby Udržateľnosti Projektu.
  8. Proti akejkoľvek pohľadávke na poskytnutie NFP ako aj proti akýmkoľvek iným pohľadávkam Poskytovateľa voči Prijímateľovi vzniknutých z akéhokoľvek právneho dôvodu Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku.

9. V súlade s čl. 28 vykonávacieho nariadenia Komisie č. 908/2014 a § 43 zákona o príspevku z EŠIF sa vysporiadanie finančných vzťahov vykonáva aj:
- a. vzájomným započítaním pohľadávky Poskytovateľa (z príspevku, podpory alebo z právoplatného rozhodnutia Poskytovateľa, ktorým je uložený odvod za porušenie finančnej disciplíny) voči pohľadávke Prijímateľa na poskytnutie príspevku alebo jeho časti alebo voči pohľadávke Prijímateľa na poskytnutie podpory.
  - b. vzájomným započítaním vylúčenia z poskytnutia podpory<sup>2</sup> voči pohľadávke Prijímateľa na poskytnutie príspevku alebo jeho časti alebo voči pohľadávke Prijímateľa na poskytnutie podpory.

---

<sup>2</sup> V zmysle Delegovaného nariadenia Komisie č. 640/2014 ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na integrovaný administratívny a kontrolný systém, podmienky zamietnutia alebo odňatia platieb a administratívne sankcie uplatniteľné na priame platby, podporné nariadenia na rozvoj vidieka a krížové plnenie